

建筑专业英语

主编 姜海燕

副主编 李文利 董和平

主审 王茹

中国建材工业出版社

图书在版编目 (CIP) 数据
建筑专业英语 / 姜海燕主编 . — 北京 : 中国建材工业出版社 , 2004
摇 (高等职业教育土建专业系列教材)
摇 I 姜海燕主编 II 姜海燕 III 建筑学 — 英语 — 高等学校 : 技术学校 — 教材 IV 建筑
摇中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 000 号

建筑专业英语
姜海燕主编

出版发行 : 中国建材工业出版社
地址 : 北京市海淀区三里河路 5 号
邮编 : 100044
经销 : 全国各地新华书店
印刷 :
开本 : 787mm × 1092mm 1/16
印张 : 12
字数 : 200 千字
版次 : 2004 年 10 月第 1 版
印次 : 2004 年 10 月第 1 次
印数 : 1~1000 册
书号 : 155199.001
定价 : 15.00 元

本书如出现印装质量问题 , 由我社发行部负责调换。联系电话 : (010) 68296111

《高等职业教育土建专业系列教材》编委会

主摇任：成运花摇北京城市学院教务长、研究员

副主任：徐占发摇北京城市学院教授、土建专业主任

杨文锋摇长安大学应用技术学院副教授、副院长

秘书长：李文利摇北京城市学院副教授

委摇员：(按汉语拼音先后顺序)

包世华摇清华大学教授

陈乃佑摇北京城市学院副教授

陈学平摇北京林业大学教授

成荣妹摇长安大学副教授

崔玉玺摇清华大学教授

董和平摇北京城市学院讲师

董晓丽摇北京城市学院讲师

龚摇伟摇长安大学副教授

龚小兰摇深圳职业技术学院副教授

姜海燕摇北京城市学院讲师

靳玉芳摇北京城市学院教授(兼职)

刘宝生摇北方交通大学副教授

刘晓勇摇河北建材学院副教授

李国华摇长安大学副教授

李文利摇北京城市学院副教授

栗守余摇长安大学副教授

马怀忠摇长安大学副教授

田培源摇北京城市学院讲师

王摇茹摇北京城市学院副教授

王世□摇北京航空航天大学教授

王旭鹏摇北京城市学院副教授

杨秀芸摇北京城市学院副教授

张保兴摇长安大学副教授

顾摇问：(按汉语拼音先后顺序)

江见鲸摇清华大学教授

罗福午摇清华大学教授

序

大力发展高等职业教育，培养一大批具有必备的专业理论知识和较强的实践能力，适应生产、建设、管理、服务岗位等第一线急需的高等职业应用型专门人才，是实施科教兴国战略的重大决策。高等职业院校的专业设置、教学内容体系、课程设置和教学计划安排均应突出社会职业岗位的需要、实践能力的培养和应用型的教学特色。其中，教材建设是基础和关键。

高等职业教育土木建筑专业系列教材是根据最新颁布的国家和行业标准、规范，按照高等职业教育人才培养目标及教材建设的总体要求、课程的教学要求和大纲，由北京城市学院（原海淀走读大学）和中国建材工业出版社组织全国部分有多年高等职业教育教学体会与工程实践经验的教师编写而成。

本套教材是按照 猿年制（总学时 ~~员远园~~~~~员愿园~~）、兼顾 圆年制（总学时 ~~员愿园~~~~~员远园~~）的高职高专教学计划和经反复修订的各门课程大纲编写的。基础理论课程以应用为目的，以必需、够用为度，以讲清概念、强化应用为重点；专业课以最新颁布的国家和行业标准、规范为依据，反映国内外先进的工程技术和教学经验，加强实用性、针对性和可操作性，注意形象教学、实验教学和现代教学手段的应用，并加强典型工程实例分析。

本套教材适用范围广泛，努力做到一书多用。在内容的取舍上既可作为高职高专教材，又可作为电大、职大、业大和函大的教学用书，同时，也便于自学。本套教材在内容安排和体系上，各教材之间既是有机联系和相互关联的；每本教材又具有独立性和完整性。因此，各地区、各院校可根据本身的教学特点择优选用。

北京城市学院是办学较早、发展很快、高职高专办学经验丰富并受到社会好评的一所民办公助高等院校。其中，土建专业是最早设置且有较大社会影响的专业之一，有 ~~员园~~多名教学和工程实践经验丰富的双师型教师，出版了一批受欢迎的专业教材。

可以相信，由北京城市学院组编、中国建材出版社出版发行的这套高等职业教育土建专业系列教材一定能成为受欢迎的、有特色的、高质量的系列教材。

本教材编委会

~~圆园~~年 圆月

前 言

根据《高职高专专业英语》编写大纲，本层次学生应着重培养英语阅读、翻译的技能，并在此基础上进一步提高口语、听力和写作能力。

《建筑专业英语》作为高等职业教育土建专业系列教材之一，充分结合了土建专业特征，本着覆盖面广、知识面宽的原则进行编写。我们将此书主要分成几个单元。每一个单元有一个主题，分别涉及到建筑结构、建筑材料、建筑施工、建筑造价、建筑设备、给排水、道桥、城市规划、建筑合同、房地产开发、策划、项目管理及相关政策、法规等。

每个单元中又主要包括两部分，分别有课文和参考译文。每篇课文都附有译文，在本书的最后还精选了几篇阅读材料（也附有译文）和单词表，供老师和学生使用。

本书可作为各类成教、大专、高职、中专的建筑类相关专业的英语教材及课外阅读材料。

由于编者水平有限，时间仓促，书中定有疏漏和不妥之处，恳请广大读者批评指正。

编 者

二〇一四年 月

悦桑叶菜叶

[illegible]

